

For tutorial videos, FAQs, manuals, and more information, please visit:

<https://support.anker.com>

Or scan the QR code below:



@anker_official



@AnkerDeutschland
@AnkerJapan
@Anker



@AnkerOfficial
@Anker_JP

PAP 22
Raccolta Carta

Product Number: A8379

51005004837 V01

direktiv 2014/30/EU & 2011/65/EU & 2001/95/EC & (EU) 2023/988. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgængelig på følgende netadresse: https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc.



Produktet skal ikke avhendes sammen med vanlig avfall. Det må resirkuleres. Dette symbolet indikerer at dette produktet skal ikke håndteres som husholdningsavfall. Det skal istedet overleveres til et aktuelt innsamlingspunkt der elektrisk og elektronisk utstyr resirkuleres.

PL

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

- Temperatura otoczenia podczas stosowania powinna wynosić od 32 do 95°F (od 0 do 35°C).
- Niniejszy produkt nadaje się do stosowania tylko w klimacie umiarkowanym.
- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Do czyszczenia niniejszego produktu należy używać wyłącznie suchej ściereczki lub szcztotki.

Deklaracja zgodności

Niniejszym Anker Innovations Limited oświadcza, że ten produkt: jest zgodny z dyrektywami 2014/30/EU & 2011/65/EU & 2001/95/EC & (EU) 2023/988. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc.



Urządzenia nie wolno wyrzucać razem z pozostałymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać je do recyklingu. Ten symbol wskazuje, że niniejszy produkt nie jest odpadem z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do odpowiedniego punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi w sposób odpowiedni dla urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

PT

Instruções de segurança importantes

- A temperatura ambiente durante a utilização deste produto deve ser de 0 a 35° C (32 a 95 °F).
- Este dispositivo é somente adequado para climas moderados.
- Mantenha este dispositivo fora do alcance das crianças.
- Utilize apenas um pano seco ou uma escova macia para limpar este dispositivo.

Declaração de Conformidade

Pelo presente, a Anker Innovations Limited declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/30/EU & 2011/65/EU & 2001/95/EC & (EU) 2023/988. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc.

07



Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como resíduo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao ponto de coleta aplicável para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

RO

Instrucțiuni importante de siguranță

- Temperatura ambientală la utilizarea acestui produs trebuie să fie între 32 °F / 0 °C și 95°F / 35°C.
- Acest produs este potrivit doar pentru climatul moderat.
- Păstrați acest dispozitiv departe de îndemâna copiilor.
- Utilizați doar o cârpă uscată sau o perie pentru a curăța acest produs.

Declaration of Conformity

Prin prezenta, Anker Innovations Limited declară că acest produs este în conformitate cu Directivele 2014/30/UE & 2011/65/UE & 2001/95/EC & (UE) 2023/988. Textul complet al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc.



Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, trebuie predat la punctul de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

RU

Важные правила безопасности

- Этот продукт предназначен для использования при окружающей температуре от 0 до 35 °C (от 32 до 95 °F).
- Этот продукт предназначен для использования только в умеренном климате.
- Держите устройство в недоступном для детей месте.
- Для очистки продукта используйте только сухую тряпку или щетку.



Изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо утилизировать. Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

SK

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Pri používaní zariadenia by mala byť okolitá teplota 0 to 35 °C (32 až 95 °F).

08

- Tento výrobok je určený len do mierneho podnebia.
- Toto zariadenie držte mimo dosahu detí.
- Na čistenie výrobku používajte len suchú handričku alebo kefkú.

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Anker Innovations Limited vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so smernicou 2014/30/EU & 2011/65/EU & 2001/95/EC & (EU) 2023/988. Úplné znenie vyhlásenia o zhode pre EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc.



Spotrebič se nesmie likvidovať spoločne s bežným odpadom. Musí sa recyklovať. Tento symbol označuje, že s týmto produktom sa nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Namiesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste za účelom recyklácie elektrických a elektronických zariadení.

SL

Pomembna varnostna navodila

- Temperatura okolice pri uporabi tega izdelka mora biti od 0 do 35 °C (od 32 do 95 °F).
- Ta izdelek je primeren samo za uporabo v zmernem podnebnju.
- To napravo hranite zunaj dosega otrok.
- Za čiščenje tega izdelka uporabljajte samo suho krpo ali krtačo.

Izjava o skladnosti

Družba Anker Innovations Limited izjavlja, da je izdelek skladen z direktivo 2014/30/EU & 2011/65/EU & 2001/95/EC & (EU) 2023/988. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc.



Naprave ne smete zavreči med običajne gospodinjnske odpadke. Treba jo je reciklirati. Ta simbol prikazuje, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjnski odpadke. Namesto tega ga odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme.

SV

Viktiga säkerhetsföreskrifter

- När du använder denna produkt bör omgivningstemperaturen vara mellan 0 till 35° C (32 till 95°F).
- Produkten är avsedd för användning i normala temperaturförhållanden.
- Håll barn borta från produkten.
- Använd endast en torr tygbit eller borste för att göra ren produkten.

Försäkran om överensstämmelse

Anker Innovations Limited intygar härmed att produkten överensstämmer med Direktiven 2014/30/EU & 2011/65/EU & 2001/95/EC & (EU) 2023/988. EU-försäkran

09

om överensstämmelse finns att läsa i sin helhet på följande webbadress: https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc.



Produkten får inte slängas tillsammans med vanligt avfall. Den måste återvinnas. Den här symbolen indikerar att den här produkten inte ska behandlas som hushållsavfall. Den ska istället lämnas över till tillämplig insamlingspunkt för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

TR

Önemli Güvenlik Talimatları

- Bu ürünün kullanırken ortam sıcaklığı 32 ila 95°F (0 ila 35°C) olmalıdır.
- Bu ürün sadece iliman iklimler için uygundur.
- Bu cihazı çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.
- Bu ürünün temizlemek için sadece kuru bir bez veya fırça kullanın.

Uygunluk Beyanı

Anker Innovations Limited, işbu belge ile bu ürünün 2014/30/EU & 2011/65/EU & 2001/95/EC & (EU) 2023/988 Yönergelerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc.

JP

安全にご使用いただくために

- 取扱説明書記載の方法でのみ使用すること。また、取扱説明書記載の付属品のみを使用すること。
- 本製品の推奨動作温度は0°C~35°Cです。
- お子様や監督が必要な方は、安全な使い方を指導・説明できる方の監視のもと使用すること。
- 本製品の取扱時には、以下の点を守ること。
 - 物で挟まない・傷つけない・破損させない・物を載せない
- 火事や感電、怪我につながる恐れがあるため、以下の点を必ず守ること。
 - 分解、改造、修理しない
 - 水濡れさせない、または濡れた手で取り扱わない
 - 落雷発生時、製品に触れない
 - 発煙、異臭、異常発熱、変形、破損に該当する場合は直ちに使用を中止する
 - 落下に十分注意して使用する。過度な衝撃を与えた場合、使用を中止する
 - 直射日光下、炎天下の車内、火気のある場所、湿気の多い場所、水気のある場所、極端に寒い場所で使用・保管・放置しない
 - 端子を变形させない
- 製品のポートに指や手など身体の一部および異物を入れないこと。
- 本製品に付着しているほこりを定期的に乾いた布で優しくふき取ってください。化学薬品や洗剤を使用しないでください。
- 直接肌に触れた状態で長時間使用しないでください。低温やけどにつながる恐れが

10

- あります。
- 9) データ転送中に、接続機器の電源を切ったり、リセットしないでください。故障の原因や、データの破損・消失につながる恐れがあります。
- 10) 本製品の使用または使用不能から生じる付随的な損害（記録内容の変化・消失、事業利益の損失、事業の中断など）に関して、当社は一切の責任を負いません。大切なデータは、控えておかれることをおすすめします。



高温注意



屋内使用のみ



本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

KO

중요 안전 지침

- 제품 사용 시 주위 온도는 0~35° C 여야 합니다 .
- 제품을 너무 뜨겁거나 차갑지 않은 곳에서 사용하세요 .
- 제품을 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요 .
- 마른 천이나 브러시로만 제품을 청소하세요 .

簡中

重要安全说明

- 使用本产品时的环境温度应为 0° C 至 35° C。
- 本产品仅适用于温和气候。
- 请将本设备置于儿童接触不到的地方。
- 只能使用干布或刷子清洁本产品。

繁中

重要安全須知

- 使用本產品時的環境溫度應在 0 至 35° C 之間。
- 本產品僅適用於溫和氣候。
- 請將本裝置放在兒童摸不著的地方。
- 僅可使用乾布或毛刷清潔本產品。

AR

تعليمات هامة تتعلق بالسلامة

- يجب أن تكون درجة الحرارة المحيطة عند استخدام هذا المنتج من 32 درجة إلى 95 درجات فهرنهايت (من

11



support@anker.com
support.mea@anker.com (For Middle East and Africa Only)

(US/CA) +1 (800) 988 7973
(UK) +44 (0) 1604 936 200
(DE) +49 (0) 69 9579 7966
(Middle East & Africa) +971 529750842
(UAE) +971 8000 320 817
(KSA) +966 8008 500 030
(Kuwait) +965 2206 9086
(Egypt) +2 8000 000 826
(AU) +61 3 8331 4800
(TR) +90 (850) 460 1414
(RU) +8 (800) 511 8623
(India) +91 1800 3138831
(中国) +86 400 0550 036
(日本) 03 4455 7823
(한국) +82 02-1661-9246

Anker Innovations Limited Room 1318-19, Hollywood Plaza, 6110 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

12